

## **Allgemeine Betrachtungen mit Bezug auf die Carabofauna des Retezatgebirges (Rumänien, Südkarpaten)**

(Some considerations in connection with the Carabofauna from  
Retezat Mountains, Romania)

POMPILU LIE

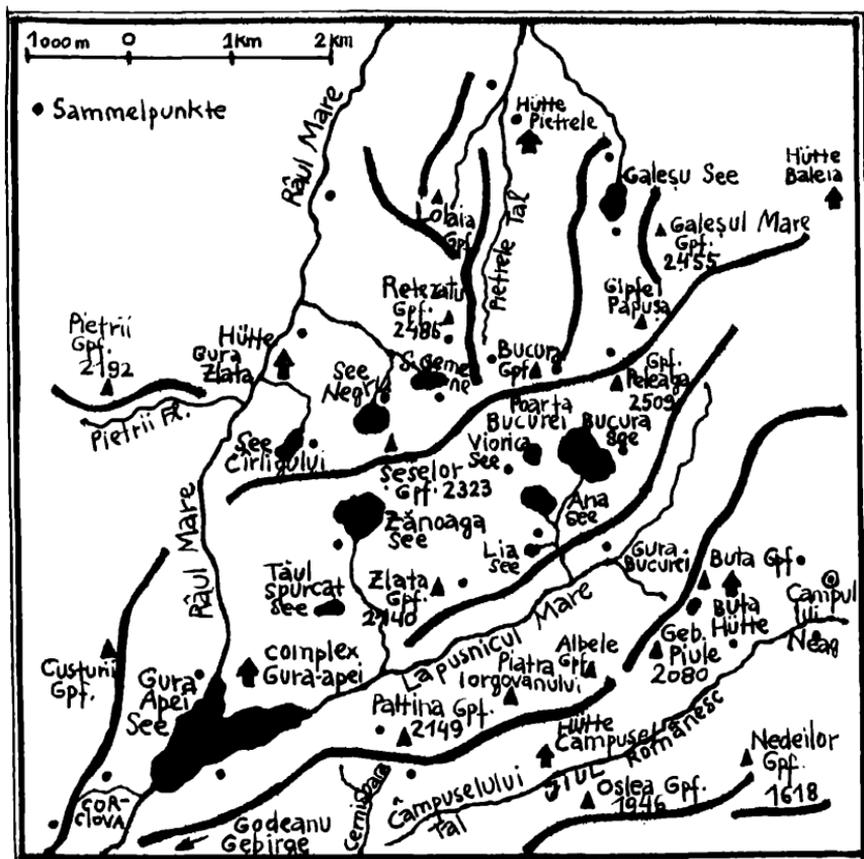
*Zusammenfassung:* Die im Retezat-Gebirge Rumäniens bisher festgestellten 17 Arten, Unterarten und Endemismen der Gattung *Carabus* (Col., Carabidae) werden aufgelistet. Eine intensive, neue Durchforschung, am besten im Team und bei Anwendung von Bodenfallen, wird angeregt.

*Abstract:* Because less considered during the last decades in respect of ground beetles (Carabidae, genus *Carabus*), during several years the author investigated the *Carabus* fauna of the Retezat mountains in Romania (the great crystalline Retezat, the little-calcarous Retezat and the National Park, with the Gemene glacier-lake). The beetles were mainly caught by direct classic methods. Ground-traps with vinegar were insufficiently used, what signified a great disadvantage. As supplement, the principal *Carabus* collections from our countries were inspected at the same time.

17 (seventeen) *Carabus* taxons, species and subspecies, with some important endemics, are described and their distribution discussed (see the annexed list and the tourist's sketch map with marked collecting points). The author considers the continuation of this activity absolutely necessary, if possible in an team, with scientific mehods, firstly by taking ground-traps. For the future the perspective to discover new taxons, especially in the calcarous Retezat, is appreciable.

Während der vergangenen vierzig Jahre unternahm ich etwa zwölf Ausflüge und Sammeltouren ins Retezatgebirge. Ich sammelte *Carabus*-Arten hauptsächlich im Zentralgebiet, auf Glimmerschiefer-, Granit- und Gneisboden am Hauptgipfel Retezat, auf den Gipfeln des Bucurakomplexes wie auch im Gebiet der Alpenseen in der Nähe des Bucurasees. Die südlichen

Kalkberge Piule und Iorgovanul wurden auch nicht vernachlässigt. Ich besuchte zwei mal auch das streng geschützte Reservatum im Nationalpark im Gemene-Becken. Für eine gründlichere Erforschung der Carabofauna des Gebietes sind meine Ausflüge selbstverständlich ungenügend, ein ausführliches Studium wäre die Aufgabe einer gut gerüsteten Spezialistengruppe.



# RETEZAT Gebirge

Turistische  Skizze

Ich habe hauptsächlich die klassische Absuchmethode angewendet, Bodenfallen konnte ich an schwer zugänglichen Stellen nur selten anbringen, deshalb kann von einer gründlichen Erforschung keine Rede sein. Die Kenntnislücken habe ich deshalb mit Literaturangaben und in den Spezialsammlungen der Museen in Sibiu (Hermannstadt), Deva, București und Timișoara (Temeswar) gefundenen Daten ausgefüllt.

Die von mir zusammengestellte Liste enthält die bisher im Retezatgebirge beobachteten und gesammelten Arten. Elf oder zwölf kommen nur in den montan-alpinen Lagen vor, die anderen sind auch weiter unten weit verbreitet. Es handelt sich keinesfalls um eine endgültige Liste. Die außerordentlich formenreiche Carabofauna dieses ausgedehnten Gebietes wurde bisher allzu wenig erforscht. Spätere Untersuchungen werden sicherlich weitere Arten, Unterarten und Formen auffinden. Besondere Erfolge kann man mit Hilfe von Bodenfallen erwarten.

Die Rumänische Akademie der Wissenschaften ließ im Jahre 1960 im Reservatum in 1770 m Meereshöhe in der Nähe des Gemene-Sees ein Laborhaus erbauen, wo zeitweise Wissenschaftler und Forscher ungestört arbeiten können. Die Pflanzenwelt des Gebietes wurde gründlich erforscht, doch wurden coleopterologische oder ausgesprochen carabologische Untersuchungen nicht unternommen.

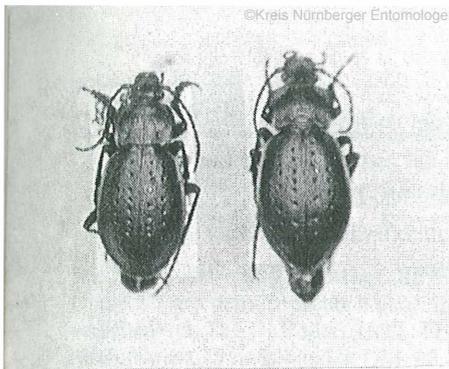
Die Liste der bisher im Retezatgebirge beobachteten *Carabus*-Arten enthält alle in den anderen Gebirgsgruppen der Südkarpaten Parang, Făgăraș, Ciucaș und Godeanu-Țarcu schon längst gemeldeten Arten mit ihren besonderen, teilweise endemischen Unterarten und Formen; doch wäre eine gründlichere Erforschung der Carabofauna in den höheren Lagen unbedingt notwendig.

Liste der bisher im Retezatgebirge beobachteten *Carabus*-Arten:

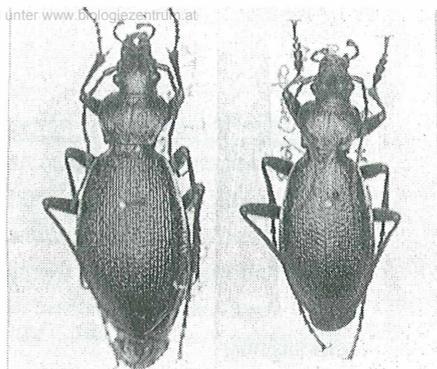
1 *Carabus (Carabus) gramulatus* Linné 1758

Fundort: Gura Zlata, Gura Apei.

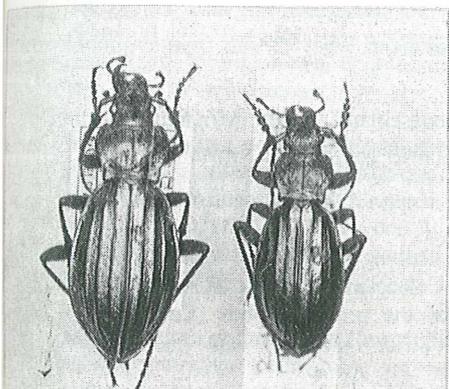
2. *Carabus (Morphocarabus) comptus comptus* Dejean 1831  
Wurde von Panin, Csiki, Petri und Narozsny erwähnt, fehlt in meiner Sammlung.
3. *Carabus (Eucarabus) obsoletus euchromus* Palliardi 1825  
Fundort: Gura Zlata, Gura Apei.
4. *Carabus (Trachycarabus) scabriusculus lippii* Dejean 1826  
Csiki erwähnt 1946 „retyezaticus“ als Unterart im Retezatgebirge.  
Fehlt in meiner Sammlung
5. *Carabus (Autocarabus) cancellatus muehlfeldi* Gehin 1885  
Fundort: Câmpul lui Neag, in der Nähe der Unterkunftshütte.
6. *Carabus (Autocarabus) cancellatus mazurai* Fleischer 1910  
Wurde von Panin und Csiki erwähnt. Fehlt in meiner Sammlung.  
Ich sah die Unterart in Petris Sammlung in Sibiu (Hermannstadt) 1988.
7. *Carabus (Orinocarabus) linnei macairei* Dejean 1826  
Häufig im Bucra-Becken.
8. *Carabus (Orinocarabus) sylvestris transsylvanicus* Dejean 1826  
Fundort: Peleaga-Gipfel.
9. *Carabus (Phricocarabus) glabratus gibbosus* Heyden 1866  
Fundort: Câmpul lui Neag, in der Nähe der Unterkunftshütte.
10. *Carabus (Tomocarabus) convexus simplicipennis* Dejean 1826  
Fundort: Gura Zlata, Gura Apei.
11. *Carabus (Mesocarabus) problematicus holdhausi* Born 1911  
Wurde von Panin und Csiki erwähnt; fehlt in meiner Sammlung
12. *Carabus (Hygrocarabus) variolosus* Fabricius 1787  
Fundort: Lăpușnic-Tal, Gura Bucurii.
13. *Carabus (Platycarabus) irregularis peronae* Hopffgarten 1885  
Fundort: Gura Zlata. Besitze einige Tauschexemplare aus der Sammlung Teleki.
14. *Carabus (Chaetocarabus) intricatus* Linne 1761  
Fundort: Campul lui Neag, in der Nähe der Unterkunftshütte.
15. *Carabus (Megodontus) violaceus ormayanus* Csiki 1946  
Fundort: Corciova-Tal.



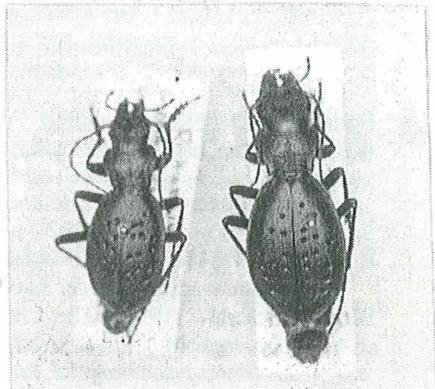
1-2 *C. (Orinoc.) silvestris transsylvanicus*  
Dej. 1826. ♂ = 20 mm, ♀ = 21 mm.  
Fundort: Retezat, Peleaga 2400-2500 m.  
VII / 1985



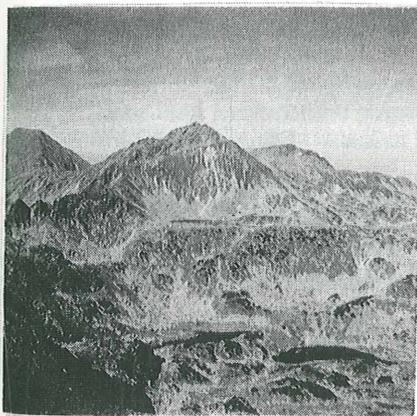
3-4 *C. (Megod.) planicollis planicollis*  
Küst. 1846. ♂ = 29 mm, ♀ = 27 mm.  
Fundort: Retezat, Șaua-Jepii, Corciova, 1700 m.  
VII / 1985



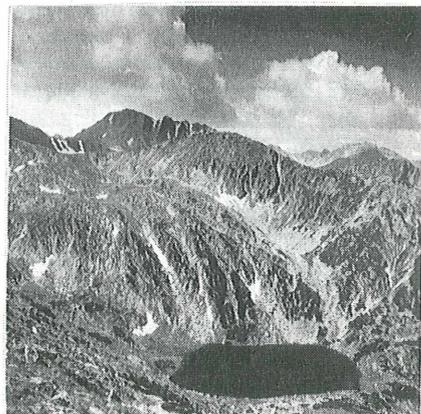
5-6 *C. (Chrysoc.) auronitens escheri*  
Pall. 1825. ♂ = 29 mm, ♀ = 27 mm.  
Fundort: Retezat, Peleaga, 2300-2500 m.  
VII / 1985



7-8 *C. (Ptyc.) irregularis peronae* Hoffg. 1885  
♂ = 22 mm, ♀ = 26 mm.  
Fundort: Retezat, Gura-Zlata 1800 m.  
VI / 1985



9 Retezat. Das Bucura-Kar mit dem  
Peleaga-Gipfel, 2509 m, und dem Retezat-  
Gipfel (links) mit 2488 m.



10 Retezat. Der Galeșul Gletschersee.  
1980 m.

16. *Carabus (Megodontus) planicollis* Küster 1846 biologiezentrum.at

Erhielt einige Tauschexemplare aus der Sammlung des Landwirtschaftlichen Institutes. Fundort: Corciova-Tal.

17. *Carabus (Megadontus) planicollis planicollis* Küster 1846

Fundort: Săua-Iepii, Corciova. 1700 m.

## Danksagung

Vielen und respektvollen Dank unserem bekannten Lepidopterologen Prof. Dr. Fr. König in Timisoara für die deutsche Übersetzung der in rumänischer Sprache verfaßten Arbeit. Danke meinem Bruder Ing. Aurel Lie, Bucuresti, und meiner Tochter Stella Lie, Univ.Assist. Bucuresti, für die technisch-ikonographischen Illustrationen und Landkarten und für die gelegentliche Mithilfe beim Sammeln.

Danke sehr Dr. Frank Kleinfeld, Fürth / Deutschland, für die Möglichkeit zur Veröffentlichung dieser Arbeit in der Zeitschrift galathea in Nürnberg.

## Literatur

- Breuning, St.v. (1932-36): Monographie der Gattung *Carabus* L., in: Reitter, E., Bestimmungstabellen der europäischen Coleopteren. Troppau, Reitter Vrlg.
- Březina, Boleslav (1994): The Check-list of the genus *Carabus* (Coleoptera, Carabidae). In: 'Klapalekiana', Vol. 30, No. 1-2. 1994 Sept. 15. Česká společnost entomologická, Praha, 1994.
- Csiki, E. (1946): Die Käferfauna des Karpathen-Beckens. In: Tasnadi-Kubacska, A. (ed.): Naturwissenschaftliche Monographien, IV, Budapest.
- Narozsny, Z. (1938): Adatok a Magyarorszag nagyfutó, félféhez (Carbini) Doktorai értekezés. Kulnlenyomat a Debreceni Szemle 1938 Marcius-Aprilisi számából. Varosi nyomda, Debrecen.
- Panin, S. (1955): Fam. Carabidae (Gen. *Carabus*, Coleoptera). In: Fauna RPR I, XX, Bucureşti, Pag. 1-148.
- Petri, K. Dr. (1912): Siebenbürgens Käferfauna, auf Grund ihrer Erforschung bis zum Jahre 1911. Pag. 1-10. Hermannstadt, Buchdruckerei Jos. Drotleff.
- Popescu, N. (1982): „Retezat, Monografie turistică.“ Editura Sport-Turism, Colectia Munjii Noştri, Nr. 25.

Verfasser: Dr. med. pens. Pompiliu Lie

1800 - Lugoj

Str. Cernei 33

Jud. Timiş - Romania

# ZOBODAT - [www.zobodat.at](http://www.zobodat.at)

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Galathea, Berichte des Kreises Nürnberger Entomologen e.V.](#)

Jahr/Year: 1997

Band/Volume: [13](#)

Autor(en)/Author(s): Lie Pompiliu

Artikel/Article: [Allgemeine Betrachtungen mit Bezug auf die Carabofauna des Retezatgebirges \(Rumänien, Südkarpaten\) 139-144](#)